



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**Request for Correction**

**Case :** 002/19-09-2007-ECCC/TC

<b>ឯកភាពដើម</b>
<b>ORIGINAL/ORIGINAL</b>
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 06-Jan-2015, 14:50
CMS/CFO: Sann Rada

To Document No(s):	ERN(s):	Request Date:	Correction Type:
E1/97.1	00830417-00830514	18/12/2014	<input checked="" type="checkbox"/> Change to Original <input type="checkbox"/> Change to Translation <input type="checkbox"/> Reclassification

<b>Reason for changes:</b>
Error in interpretation.

<b>Details:</b>
<p>The correction is made on the English version:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ERN 00830433, P. 14, L. 20-24</li> <li>- ERN 00830458, P. 39, L. 10-15</li> </ul> <p>The following footer is added to this transcript:</p> <p>"Corrected transcript: Text occurring between less than (&lt;) and greater than (&gt;) signs has been corrected to ensure consistency among the three language versions of the transcript."</p>

**Filed by:** Reath Panbean

**Signature:**

**Approved by Greffier (for originals):**

**Signature:**

**Approved by ITU (for translations):**

**Signature:**

1 time that we would win the victory. Later on, indeed, they were  
2 defeated.

3 Q. Are you aware of any measures to be taken concerning how  
4 people would be evacuated?

5 A. As the principal indicated in the meeting, when we conquered  
6 the city of Phnom of Penh the people had to be evacuated. The  
7 evacuation had to take place for one week, or people had to be  
8 evacuated for a period of one week.

9 Q. At that time, did you also hear anything about the necessity,  
10 what made them decide to evacuate the population from the city?

11 [09.45.02]

12 A. We learned from experience. Before we liberated Phnom Penh we  
13 had liberated some other provincial towns, and people who engaged  
14 in the battlefields shared their opinion and they said that if  
15 people remained in the cities the Party would find it difficult  
16 to control them, because they had been there for long, so it  
17 would not be easy for the cadres to manage them. So they had to  
18 be evacuated so that we could easily conquer the cities.

19 So the idea was that if we would like to live, to survive as the  
20 resistance, we had to <evacuate> them all, and the  
21 revolutionary <could> then move in when the city was empty.

22 <By doing that, it would be easier to manage. That was  
23 what> the idea shared by many people <at the lower level. I heard  
24 about this and it was consistent with the plan from the upper  
25 echelon. from various locations, and the idea was plausible.>

1 this congress took place?

2 [11.24.28]

3 A. It was held during the rainy season, and the rain at that time  
4 was rather heavy. I believe it was in July or August.

5 Q. Thank you.

6 I have no more questions about the photograph, so we can turn to  
7 another subject now, which is the other big meeting that you  
8 mentioned to my colleague this morning, which was a meeting in  
9 1974.

10 And the first question I wanted to ask you is: Did the meeting in  
11 1974 take place at the same location as the 1971 meeting, or was  
12 it at a different location?

13 A. The 1974 meeting was held at a far distant location. The first  
14 meeting was held near Stoeng Chinit River, but the second one was  
15 near the river bank of < the> Mekong River. It was near <Stoeng  
16 Trang district. It was Phum Meak — Phum — held in >Meak village  
17 <which was at the lower part of —near the—>Dei Kraham  
18 <village.7 Along the base of the mountain, that area elevated  
19 slightly. The 1974 meeting was held at a completely separate  
20 location. —and it was rather high land area. But the distance was  
21 very, very distant —very far.>

22 [11.26.24]

23 Q. How many of the Party leaders were present at the 1974  
24 meeting, if you recall?

25 A. There were many participants in 1971 meeting, but there were